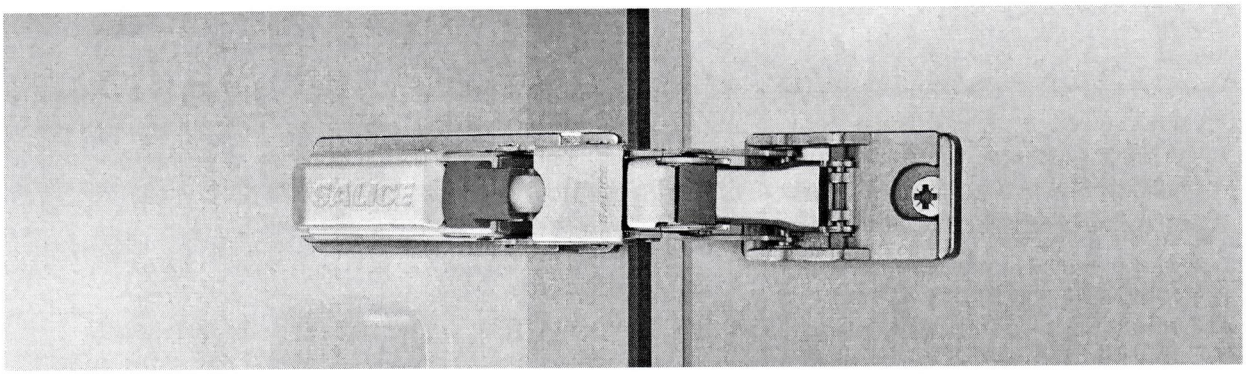
SALICE



ITA

Per fissare la piastra all'anta in vetro oppure allo specchio dev'essere impiegato uno speciale adesivo che richiede un processo di indurimento mediante raggi UV. Si consiglia di far eseguire questa operazione da aziende specializzate nella lavorazione di tali materiali.
Per ulteriori informazioni sull'adesivo e la sua applicazione, potete rivolgerVi direttamente al produttore del collante oppure al Vs. fornitore di ante in vetro.

Declinazione di responsabilità

Le cerniere Universali Salice (CBG) sono studiate per essere impiegate su ante in vetro oppure su specchi. Salice non si assume la responsabilità per qualsiasi inconveniente derivante dal tipo di adesivo utilizzato, dal procedimento di incollaggio oppure da un'errata installazione e relative conseguenze. Si consiglia pertanto di effettuare dei test preliminari con l'adesivo scelto.
Se la piastra sottoposta a una forza di torsione superiore a 160 Nm rimane ben salda, l'adesivo è da considerarsi appropriato.

ENG

The hinge plate must be attached to the glass door or mirror by a special UV hardened adhesive. We recommend that this operation is carried out by a specialist glass supplier.
For further information on adhesives and their application, please contact to the adhesive manufacturer or your glass supplier.

Disclaimer

Salice Universal (CBG) hinges have been developed for use on glass doors and mirrors.
Salice will accept no responsibility for any problems associated with the type of adhesive or method of application when used in conjunction with Universal hinges, nor for any consequences of the incorrect mounting of the door. It is recommended that the selected adhesive is subjected to prior testing. The adhesive may be considered appropriate if the plate, when fixed to the glass, can sustain a minimum torsion load of 160 Nm.

DEU

Die Platte wird auf der Glas- oder Spiegeltür mit einem speziellen Kleberbefestigt, der ein UV-Härtungsver fahren benötigt. Es wird empfohlen, das Aufkleben von Firmen, die auf Glasverarbeitung spezialisiert sind, durchführen zu lassen. Für weitere Informationen über den Kleber und seine Anwendung können Sie sich an den Klebehersteller oder Ihren Glastür-Lieferanten wenden.

Haftungsauuchuß

Die Universalscharniere (CBG) sind für Glas- und Spiegeltüren entwickelt worden. Salice übernimmt keinerlei Verantwortung für jegliche Konsequenzen, die aus dem verwendeten Kleber, angewandten Klebeverfahren oder aus einer falschen Türmontage entstehen. Es wird empfohlen, Vorab-Tests mit dem gewählten Kleber durchzuführen. Wenn die Platte mit einer Drehkraft über 160 Nm fest bleibt, kann man den Kleber für geeignet halten.

SALICE

FRA

Pour fixer la plaque à la porte en verre ou au miroir, il faut utiliser une colle spéciale qui nécessite un durcissement par UV. Nous conseillons de faire effectuer cette opération par des entreprises spécialisées dans le travail du verre. Pour tous renseignements sur la colle et le procédé d'application, vous pouvez vous adresser directement au fabricant de la colle ou à votre fournisseur de portes en verre.

Exclusion de responsabilité

Les charnières Universelles Salice (CBG) ont été étudiées pour être utilisées sur des portes en verre ou miroirs. Salice n'assume aucune responsabilité pour tout problème résultant de la colle utilisée, du procédé de collage ou d'une installation incorrecte et de ses conséquences. Nous conseillons fortement d'effectuer des essais préliminaires avec la colle choisie.
Si la plaque, soumise à une force de torsion supérieure à 160 Nm, reste bien ferme, la colle peut être considérée comme étant appropriée.

SPA

Para fijar la placa a la puerta de cristal o al espejo, se debe utilizar un adhesivo especial que requiere un proceso de endurecimiento mediante rayos UV. Se aconseja realizar esta operación por empresas especializadas en el trabajo de estos materiales. Para ulteriores informaciones sobre el adhesivo y su aplicación, Uds. pueden dirigirse directamente al productor del pegamento o a su proveedor de puertas de cristal.

Declinación de responsabilidad

Las bisagras Universales Salice (CBG) han sido estudiadas para ser utilizadas sobre puertas de cristal o espejos. Salice no asume la responsabilidad por cualquier inconveniente derivado del tipo de adhesivo utilizado, del procedimiento de pegado o bién de una incorrecta instalación y relativas consecuencias. Se aconseja efectuar pruebas preliminares con el adhesivo seleccionado.
Si la placa, sometida a una fuerza de torsión superior a 160 Nm, queda bien fija, el adhesivo puede ser considerado apropiado.

ZH

铰链连接片必须通过特殊的 UV 固化胶粘剂粘合至玻璃或镜面门板。我们建议由专业的玻璃供应商实施此步操作工序。关于胶粘剂及其应用的更多信息，请您联系胶粘剂厂商或您的玻璃供应商。

免责声明

Salice 通用型铰链 (CBG) 设计用于玻璃和镜面门板。
如果用户在连接通用型铰链的过程中，因采用的胶粘剂类型、应用方法而出现的任何问题，或因门板安装方式不当而导致的 不良后果，Salice 恕不承担责任。建议对所选胶粘剂进行预先测试后，方可使用。
如果铰链连接片粘合至玻璃以后，能够承受的扭转载荷至少为 160 Nm，则可判定胶粘剂合适。

Ed. 02 - 03/2020